

KRUPS

BeerTender® VB31

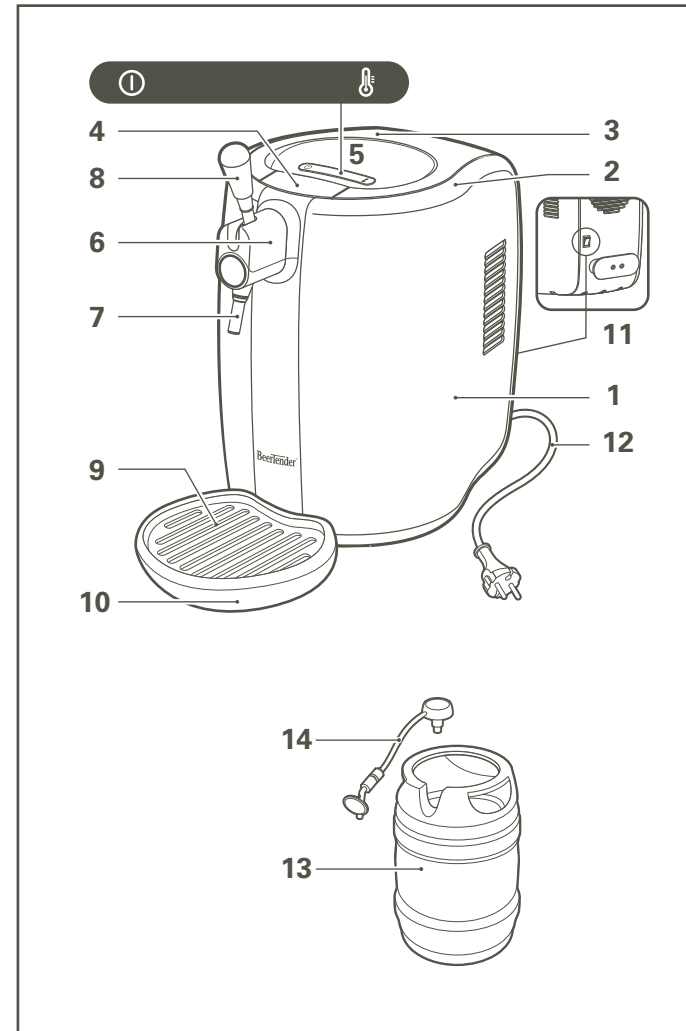
PT

PT P. 1 - 13



RÉF. NC00141904

WWW.KRUPS.COM



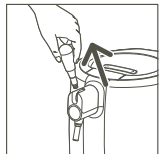


fig. 1

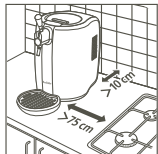


fig. 2

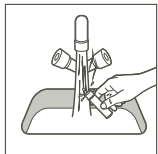


fig. 3



fig. 4

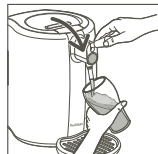


fig. 21

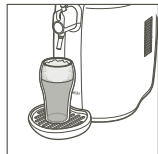


fig. 22

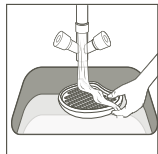


fig. 23

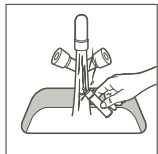


fig. 24



fig. 5



fig. 6

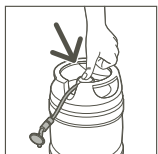


fig. 7

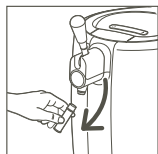


fig. 8

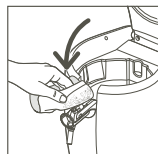


fig. 25

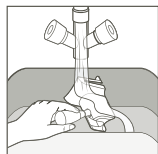


fig. 26

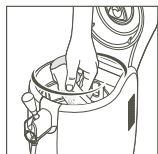


fig. 27

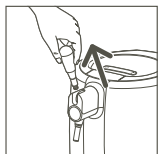


fig. 28

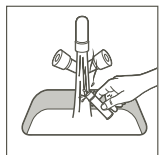


fig. 9

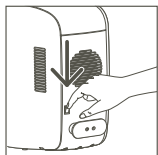


fig. 10

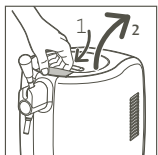


fig. 11

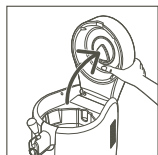


fig. 12

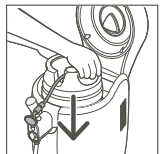


fig. 13

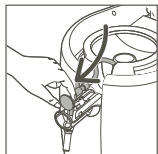


fig. 14

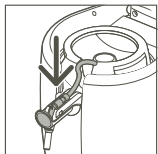


fig. 15

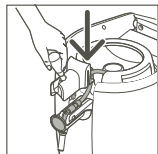


fig. 16

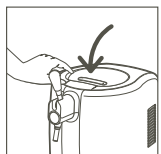


fig. 17

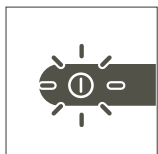


fig. 18

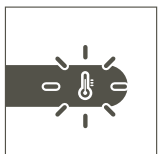


fig. 19

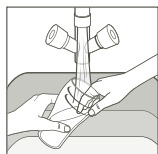


fig. 20

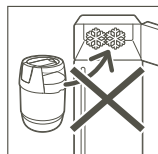


fig. 29



fig. 30



fig. 31

À NE PAS FAIRE - DO NOT - NIEMALS - COSA NON FARE - CUIDAR PARA EVITAR RIESGOS - MHN - NÃO FAZER

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES www.krups.com					
ARGENTINA	0800-122-2732	香港 HONG KONG	852-8137 0128	PORTUGAL	808 284 735
ZUBUDSTVA ARMENIA	010 55-76-07	MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	QATAR	44600002
AUSTRALIA	1 300 307 824	INDONESIA	+62 21 5793 7007	REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	ITALIA ITALY	1 99 207 701	ROMANIA	0 21 316 87 84
BAHRAIN البحرين	17291537	日本 JAPAN	0570-077772	РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 28
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	الأردن JORDAN	4629700	السعودية العربية المتحدة SAUDI ARABIA	920023701
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	SERBIA SERBIA	060 0 732 000
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	대한민국 KOREA	1588-1588	SINGAPORE	6550 8900
BRASIL	11 2915-4400	الكويت KUWAIT	1807777 Ext.:2104	SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	ЛАТВИЈА LATVIA	6 616 3403	SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90
CANADA	1-800-418-3325	لبنان LEBANON	1364392 Ext: 189-182	SOUTH AFRICA	www.krups.co.za
CHILE	02 2 884 46 06	LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	ESPAÑA SPAIN	902 31 23 00
COLOMBIA	018000520022	LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	SVERIGE SWEDEN	08 594 213 30
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 637 18 40
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	MALAYSIA	603 7802 3000	ประเทศไทย THAILAND	02 769 7477
DANMARK DENMARK	44 66 31 55	MEXICO	(01800) 112 8325	TÜRKİYE TURKEY	444 40 50
EGYPT	16622	MOLDOVA	22 929249	الامارات العربية المتحدة UAE	8002272
EESTI	668 1286	NETHERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	Україна UKRAINE	044 300 13 04
SUOMI FINLAND	09 622 94 20	NEW ZEALAND	0800 700 711	UNITED KINGDOM	0345 330 6460
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	NORGE NORWAY	815 09 567	U.S.A.	800-526-5377
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	عمان سلطنة OMAN	80075000	VENEZUELA	0800-7268724
ELLADA GREECE	2106371251	001 300 420 koszt jak za połączenie lokalne			13/12/2016

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Kobsdato / Ostoplivá / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostaukauplev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Visiřilni datuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажы / Цындэжытэр / Дата продажы / Сатырманы күні / 購入日 / 구매일 / 購買日 / Дата на купувача / Дата на купувача

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumer / Artikkelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referenca produktu / Označka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Модел / Модел / Умлақ / Модел / Yarıcı / 製品リファレンス番号 / 製品번호 / 제품명 / Подарок на промоциите

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jillettensjillettini nimi ja osote / Forhandler navn og adresse / Aterförsäljarens namn och adress / Mijlja kaupla ja address / Veikala nosaukums un adrese / Pārdošanas pavadinānais ir adrese / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmozó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавача / Өндүрүшчүрүмүсү ушундуктун б. булагы. / Название и адрес продавца / Сатылманы атау менен мекени-жайы / 販売店名、住所 / 販売店名 / 小販명 / 小販명 / Имя и адреса на продавца :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jillettensjillettini leima / Forhandler stempel / Aterförsäljarens stämpel / Tempel / Zimogs / Antspausdas / Piecetes / predoavacy / Pečet distributera / Pečet trgovine / Forgalmozó pecsétje / Štampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатна продукция / Чопр / Печатна продукция / Сатылманы мөпү / 販売店印 / 販売店印 / 小販명 / 小販명 / Печат на дистрибутор

ÍNDICE

INTRODUÇÃO	2
LEITURA DAS INSTRUÇÕES	
RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES PARA O MANUSEIO DESTES PRODUTOS	2
APRESENTAÇÃO DO PRODUTO	4
BEERTENDER	
INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO	5
LIMPEZA	
ARMAZENAGEM	
REPAROS	
ADVERTÊNCIAS	6
INSTRUÇÕES PARA O USO DO PRODUTO	
INSTRUÇÕES PARA O USO DO BARRIL	
PREPARAÇÃO PARA O USO	7
REFRIGERAÇÃO DOS BARRIS	
INSTALAÇÃO DO BEERTENDER	
CONEXÃO A REDE ELÉTRICA	
UTILIZAÇÃO DO BEERTENDER	8
COLOCAÇÃO DO BARRIL	
PAINEL DE CONTROLE	
TIRAGEM DA CERVEJA	9
ETAPA 1 – PREPARAÇÃO DO COPO	
ETAPA 2 – TIRAGEM DA CERVEJA	
ETAPA 3 – CERVEJA NO COPO	
ETAPA 4 – A QUALIDADE DA CERVEJA NO COPO	
LIMPEZA DO PRODUTO	10
LIMPEZA APÓS O USO DIÁRIO	
LIMPEZA APÓS A COLOCAÇÃO DE UM NOVO BARRIL	
LIMPEZA DO BEERTENDER	
SEGURANÇA	11
ADVERTÊNCIA LEGAL	12
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	12

INTRODUÇÃO

- Você acaba de adquirir um produto Krups, agradecemos a sua confiança.
- Para melhor entender e aproveitar todas as funções do produto e utilizá-lo com toda a segurança, leia atentamente as recomendações a seguir e suas instruções de uso.
- Não jogue fora este Manual de Instruções. Guarde-o para eventuais consultas.
- Este produto é para uso doméstico, que fornece cerveja gelada a partir de um barril instalado em seu interior (obs: o barril não acompanha o produto). Este produto possui um design elegante e foi projetado para ambientes domésticos, não sendo adequado para uso profissional.

LEITURA DAS INSTRUÇÕES

AS ADVERTÊNCIAS CONTÊM INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA A SEGURANÇA DO USUÁRIO.

- Siga cuidadosamente estas instruções para usar corretamente o aparelho e evitar lesões graves.
- Este símbolo indica informações importantes para obter os melhores resultados com a utilização do aparelho.

RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIA IMPORTANTES PARA O MANUSEIO DESTES PRODUTOS:

A Krups está atenta com a qualidade dos seus produtos e preocupa-se com a segurança pessoal dos seus consumidores. Por esta razão, antes de utilizar pela primeira vez o produto, leia atentamente as recomendações e instruções de uso. Delas dependem um perfeito funcionamento do produto e a sua segurança, assim como a de terceiros.

- a. Antes de ligar o plugue na tomada, certifique-se de que a tensão elétrica (voltagem) é compatível com a indicada no produto (127V, ou 220V). Caso a tensão elétrica (voltagem) não seja compatível, poderá provocar danos ao produto e prejudicar a sua segurança pessoal.
- b. Para evitar sobrecarga elétrica, não ligue outros aparelhos na mesma tomada utilizando benjamins ou extensões, evitando assim, danificar os componentes do produto e provocar sérios acidentes.
- c. Nunca manuseie o produto com as mãos molhadas, nem o submerja em água ou qualquer outro líquido, a fim de evitar choques elétricos e danos ao produto.

- d. Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- e. Desligue e retire o plugue da tomada quando não estiver utilizando o produto ou quando for limpá-lo. Um pequeno descuido poderá ligar o produto involuntariamente provocando acidentes.
- f. Não utilize o produto após uma queda ou se apresentar qualquer tipo de mau funcionamento. A queda pode ter provocado danos internos no produto que poderão afetar o seu funcionamento ou a sua segurança pessoal. Leve-o à Assistência Técnica Autorizada antes de voltar a usá-lo.
- g. Nunca utilize o produto com o cordão elétrico ou o plugue danificados, a fim de evitar acidentes, como choque elétrico, curto-circuito, queimadura. Para evitar riscos, a aquisição e substituição do cordão elétrico devem ser obrigatoriamente feitas na Assistência Técnica Autorizada.
- h. Não deixe o cordão elétrico pender para fora da mesa ou balcão e nem tocar superfícies quentes, para não danificar a isolamento do fio e causar problemas técnicos e acidentes.
- i. Nunca transporte o produto pelo cordão elétrico e não retire o plugue da tomada puxando-o pelo cordão, para não afetar o bom funcionamento do produto e evitar eventuais acidentes.
- j. O uso de peças ou acessórios não originais de fábrica (como fusível, hélice, plugue, etc) resulta na perda da garantia contratual, pois pode causar danos ao produto, prejudicar seu funcionamento e provocar acidentes. A garantia do produto é funcional, ou seja, não cobre danos causados em peças plásticas como base, hélice, botão e grades.
- k. Este aparelho foi projetado e é recomendado apenas para uso doméstico. O uso comercial e/ou profissional provoca uma sobrecarga e pode causar danos ao produto ou acidente. Sua utilização nestas condições acarreta a perda da garantia contratual. O aparelho não foi concebido para ser usado nos seguintes casos, que não estão cobertos pela garantia: em cantos de cozinha reservados ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais, casas em fazendas, clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de caráter residencial, ambientes do tipo quartos de hóspedes e aprovisionamento e aplicações similares que não sejam vendas a varejo.
- l. Nunca tente consertar o produto em casa por si ou por terceiros não autorizados, para evitar acidentes e problemas técnicos e para não perder a garantia contratual. Quando precisar, leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada.
- m. Ao ligar ou desligar o plugue da tomada, certifique-se de que os seus dedos não estejam em contato com os pinos do plugue, para evitar choque elétrico.

- n. Não deixe o produto funcionando ou conectado à tomada enquanto estiver ausente, mesmo que por instantes, principalmente nos locais onde haja crianças para que sejam evitados acidentes.
- o. Este equipamento foi fabricado especificamente para fornecer cerveja em ambientes domésticos.
- p. Somente barris originais com a frase "Compatível com Beertender" podem ser usados com o produto Beertender. Não utilize outros recipientes disponíveis comercialmente.
- q. Antes de usar um barril, verifique a data de validade na parte inferior do barril. Não instale ou utilize barris com a data de validade vencida.
- r. O produto não deve ser utilizado para outros fins que não os especificados acima.
- s. Não coloque outros objetos além dos barris no interior do Beertender.
- t. Não faça modificações técnicas nem utilize o produto de outra forma que não a descrita nas instruções, pois isso pode oferecer riscos.

Este aparelho foi concebido apenas para uma utilização doméstica, interna e em locais com altitude abaixo de 2.000 metros.

Não armazenar dentro do aparelho substâncias explosivas como aerossóis, que contêm gases propulsores inflamáveis.

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

Beertender

- 1. Sistema de refrigeração do Beertender
- 2. Câmara de refrigeração
- 3. Tampa
- 4. Trava da tampa
- 5. Painel de controle LED
- 6. Protetor da torneira
- 7. Bico de saída
- 8. Alavanca da torneira
- 9. Grade da bandeja
- 10. Bandeja de gotejamento
- 11. Interruptor liga/desliga
- 12. Cordão elétrico

Barril

- 13. Barril
- 14. Tubo de conexão

INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO

- Para evitar que as crianças usem o Beertender, pode-se remover a alavanca da torneira. Para removê-la, coloque-a em posição vertical e puxe-a para cima - **fig. 1**.
- Instale o Beertender em posição vertical e em um local seguro para não virar e ferir ninguém.
- Para garantir que o Beertender funcione de forma correta e eficiente, recomenda-se:
 - Colocá-lo em uma superfície bem nivelada e estável.
 - Escolher uma área limpa, bem iluminada e próxima a uma tomada elétrica.
 - Mantê-lo a uma distância mínima (75 cm) de fontes de calor, ex: o forno - **fig. 2**.
 - Guardar os barris em temperatura ambiente ou em geladeira.
 - Manter o Beertender sem contato com a luz solar direta.
 - Não usar o Beertender ao ar livre.
 - Não colocar o Bertender em uma superfície muito quente .

Caso contrário, o produto poderá sofrer danos.

LIMPEZA

- Antes de limpar o produto, desligue a chave de energia e, em seguida, desconecte-o da tomada.
- Nunca mergulhe o produto em água.
- O excesso de poeira pode prejudicar o funcionamento do sistema de refrigeração do Beertender. A poeira pode entrar no produto através da grade de ventilação na parte traseira. Recomenda-se usar um aspirador de pó e limpar regularmente esta área para prolongar a vida útil e manter a eficiência do produto por mais tempo.
- Nunca tente mexer nos componentes internos do produto.

ARMAZENAGEM

- Guarde em local seco e fora do alcance de crianças.
- Mantenha-o embalado, longe de pó e poeira.
- Não guarde o Beertender com um barril em seu interior.

REPAROS

- Em caso de falha ou suspeita de falha após queda acidental do produto, desconecte-o imediatamente da tomada.
- Toda a manutenção e reparos devem ser realizados pela Assistência Técnica Autorizada.
- O fabricante não assumirá responsabilidade por lesões corporais ou danos patrimoniais causados por mau funcionamento do Beertender se ele tiver sido consertado por uma Assistência Técnica que não seja Autorizada.

ADVERTÊNCIAS

INSTRUÇÕES PARA O USO DO PRODUTO

Para obter cerveja da melhor qualidade, é preciso levar em consideração a temperatura da cerveja e a limpeza.

1. Refrigere o barril antes de usar para evitar excesso de espuma e garantir a cerveja gelada.
2. Sempre limpe o Beertender antes de usar. A cerveja é um produto natural e pode estragar. O Beertender deve ser mantido sempre limpo para obter cerveja de boa qualidade e evitar odores desagradáveis. O bico de saída deve ser limpo antes da instalação de um novo barril, a grade e a bandeja de gotejamento devem ser esvaziadas após cada utilização - **fig. 3**.
3. Não tente refrigerar o barril no freezer, pois ele pode quebrar, assim como uma garrafa de vidro. Além disso, o congelamento reduz a qualidade da cerveja - **fig. 29**.
4. Utilize o produto em locais com temperatura entre 12°C e 30°C. Temperaturas abaixo dessa faixa podem danificar o sistema de refrigeração do Beertender, e em temperaturas maiores o sistema não consegue produzir a temperatura ideal para a cerveja. Guarde o barril de cerveja em temperatura ambiente - **fig. 4**.

! ADVERTÊNCIA: para evitar sobreaquecimento, mantenha o barril fora do alcance da luz solar - **fig. 30**.

5. Sempre segure o Beertender pela parte inferior ao levantá-lo - **fig. 5**.

! ADVERTÊNCIA: Não levante o produto pelo cordão elétrico ou pela alavanca da torneira - **fig. 31**.

INSTRUÇÕES PARA O USO DO BARRIL

- 1- Refrigere o barril antes de usar.
- 2- O primeiro copo obtido de um barril novo contém muita espuma. Isso também acontece em bares.
- 3- O barril assinalado com a frase "Compatível com Beertender" possui um sistema patenteado de armazenar e tirar a cerveja, proporcionando uma bebida de melhor qualidade e mais agradável - **fig. 6**.

! IMPORTANTE: Antes de colocar um novo barril no Beertender, verifique a "Data de validade" na parte inferior do barril. Entretanto, a data indicada só será confiável se o barril tiver sido armazenado a temperatura ambiente.

! Os barris "Compatível com Beertender" requerem a utilização de tubos de conexão- **fig. 7**. Cada Beertender possui uma bolsa com tubos. Para adquirir mais tubos, fale com o serviço de atendimento ao cliente (0800 7257 877) ou acesse o site: www.krups.com.br. Você encontrará uma lista indicando os locais para aquisição dos tubos.



ADVERTÊNCIA: O conteúdo do barril é pressurizado. Não agite ou deixe cair. Não exponha a luz solar direta ou a temperaturas acima de 30°C. Mesmo que o barril esteja vazio, não tente forçar a abertura e não exponha a chama.

PREPARAÇÃO PARA O USO

REFRIGERAÇÃO DOS BARRIS

- Os barris devem ser refrigerados antes do uso. Se o barril estiver quente demais, haverá formação excessiva de espuma.
- O barril pode ser refrigerado da seguinte maneira:
 1. No interior do Beertender. O barril levará cerca de 19 horas para ser refrigerado até 4°C se o Beertender for mantido a uma temperatura ambiente (respeitando que a temperatura do ambiente externo deverá estar no máximo 30°C).
 2. Em uma geladeira. A refrigeração levará cerca de 12 horas, dependendo da temperatura da geladeira.
 2. Em uma tina com gelo. A refrigeração levará cerca de 2 horas.
- **Dica:** Mantenha sempre um barril na geladeira para consumir gelado quando quiser. O Beertender deve ser ligado pelo menos uma hora antes do uso para que a pré-refrigeração do barril seja ideal.

INSTALAÇÃO DO BEERTENDER

- A embalagem original foi criada pra proteger o Beertender e deve ser guardada caso seja necessário transportá-lo no futuro.
- Retire o Beertender da embalagem e coloque-o em uma superfície seca, limpa, nivelada e com área suficiente para manipulação.
- Coloque a bandeja e a grade da bandeja na frente do Beertender. Verifique se a bandeja foi colocada corretamente e na posição certa.
- Não coloque o Beertender próximo a fontes de calor ou em locais expostos à luz solar direta.
- **Observação:** Durante a utilização, a bandeja de gotejamento deve ser esvaziada e enxaguada regularmente. Quando o Beertender não estiver em uso, a bandeja de gotejamento pode ser retirada e colocada em outro lugar para economizar espaço.

ADVERTÊNCIA: A bandeja de gotejamento deve ser colocada em uma superfície nivelada e ficar totalmente apoiada sobre essa superfície.

- Após instalar o Beertender, o bico de saída, que é a única parte do beertender que entra em contato com a cerveja, deve ser limpo - **fig. 8.**
- O bico de saída deve ser lavado antes de se usar o Beertender pela primeira vez e pelo menos uma vez sempre que o barril for trocado. O bico também pode ser lavado em lava-louças - **fig. 9.**
- Para limpar o bico, gire-o no sentido horário para retirá-lo. Em seguida, lave-o e coloque de volta no lugar.

CONEXÃO A REDE ELÉTRICA

- A eletricidade pode ser perigosa e deve ser usada com cuidado, observando-se sempre as regras de segurança.
- O Beertender deve ser conectado a uma tomada adequada e instalada corretamente.
- Verifique se a chave de energia na parte traseira do Beertender está em "0" antes de ligá-lo à rede elétrica. Conecte o plugue à rede elétrica na tensão elétrica (voltagem) correta e coloque a chave em «I» para ligar o Beertender - **fig. 10.**

ADVERTÊNCIA: Evite desligar o Beertender se houver um barril dentro, pois o desligamento poderá causar aumento da temperatura e perda de pressão do barril, que podem reduzir o frescor da cerveja.

- O Beertender começa a refrigerar o barril assim que a chave de força é colocada na posição «I»

UTILIZAÇÃO DO BEERTENDER

COLOCAÇÃO DO BARRIL

Observação: o Beertender só pode ser usado com barris com a marca "Compatível com Beertender", que contêm cerveja vendida pelo Grupo Heineken.

- O Beertender só poderá ser utilizado se o barril estiver instalado e se a chave de força estiver na posição «I».
- O LED no lado esquerdo do painel de controle acenderá para indicar que o Beertender está ligado.
- Para abrir o Beertender, pressione a trava da tampa. Quando a trava se soltar, a tampa poderá ser levantada. - **fig. 11-12.**

Observação: Não force a tampa além da posição fixa de abertura, ou ela poderá se quebrar.

- Após abrir a tampa, coloque o barril - **fig. 13.**
- Retire o protetor da torneira empurrando-o para baixo - **fig. 14.**

Observação: O protetor da torneira pode ser removido para limpeza.

- Retire a alavanca da torneira e coloque-a no lugar.
- Coloque o tubo de conexão - **fig. 15**.
- Coloque o protetor da torneira de volta no lugar.

Observação: A cobertura da torneira não poderá ser fechada se a alavanca da torneira não estiver instalada corretamente.

- Verifique se a alavanca da torneira está bem posicionada no mecanismo de tiragem antes de fechar a tampa.
- Verifique se a cobertura da torneira está posicionada corretamente para evitar que o tubo de conexão seja danificado - **fig. 16**.
- Feche cuidadosamente a tampa - **fig. 17**.

PAINEL DE CONTROLE

- Os dois LEDs na parte superior da tampa apresentam informações importantes:
- O LED verde acende à esquerda do painel para indicar que o produto está funcionando - **fig. 18**.
- O LED verde de temperatura da cerveja (lado direito do painel) acende para indicar que o barril atingiu a temperatura ideal e o produto passa para o modo «stand-by» de refrigeração - **fig. 19**.

TIRAGEM DA CERVEJA

Observação: Verifique sempre a “data de validade” na parte inferior do barril. Não utilize barris com a validade vencida.

- A cerveja deve ser colocada em um copo adequado, e o usuário deve iniciar e interromper manualmente a colocação.

ETAPA 1 – PREPARAÇÃO DO COPO

Para tirar uma cerveja com perfeição, é preciso começar com um copo gelado e limpo. Lave o copo com água fria antes de colocar a cerveja. Quanto mais frio o copo, melhor será a cerveja - **fig. 20**.

Dica: Recomendamos usar copos de cerveja apenas para cerveja, pois algumas bebidas (ex. leite) deixam pequenas quantidades de resíduos no vidro, que reduzem o colarinho da cerveja.

ETAPA 2 – TIRAGEM DA CERVEJA

Dica: Verifique no painel de controle se a cerveja está na temperatura correta.

- Coloque o copo sob a torneira, mantendo-o a um ângulo de 45° - **fig. 21**.
- Puxe a alavanca para baixo rápido e com firmeza até encontrar resistência. Espere o copo encher de cerveja.
- Procure manter o bico de saída afastado do copo e da cerveja para evitar o excesso de espuma.

Observação: O primeiro copo de cerveja tirado após a colocação de um novo barril sempre apresenta excesso de espuma. Quando isso ocorrer, deixe o copo descansar na bandeja de gotejamento. Assim que a espuma decantar, continue enchendo o copo.

- Também pode haver excesso de espuma se a alavanca da torneira for puxada para baixo muito lentamente ou pela metade. Pode-se tirar várias cervejas em sequência após puxar para baixo a alavanca da torneira. A cerveja flui mais lentamente depois que o primeiro copo é tirado.

ETAPA 3 – CERVEJA NO COPO

- Coloque o copo na bandeja de gotejamento e espere a espuma assentar. - **fig. 22**.

ETAPA 4 – A QUALIDADE DA CERVEJA NO COPO

- Para obter os melhores resultados, use copos de formato semelhante aos mostrados nas ilustrações.
- A cerveja de qualidade deve apresentar as seguintes características:
 1. Colarinho com cerca de 3 cm
 2. Colarinho distribuído uniformemente por toda a circunferência do copo e aderente à superfície do líquido
 3. Cor cristalina
 4. Temperatura do vidro entre 4°C e 6°C.

Observação: para evitar excesso de espuma, refrigere o barril e use um copo limpo, enxaguado em água fria.

LIMPEZA DO PRODUTO

- Além da limpeza de rotina, o Beertender deve ser limpo após o uso diário e após a instalação de um novo barril.

LIMPEZA APÓS O USO DIÁRIO

- A bandeja e a grade da bandeja devem ser limpas sempre que forem usadas.

Retire a grade antes de esvaziar a bandeja de gotejamento. A grade deve ser recolocada durante a utilização normal do Beertender - **fig. 23**.

Observação: para lavar a bandeja de gotejamento, use água morna e um detergente neutro. A bandeja também pode ser colocada em lava-louças.

▼ **ADVERTÊNCIA:** Nunca use produtos de limpeza abrasivos como vinagre, ácidos, solventes ou derivados de petróleo.

LIMPEZA APÓS A COLOCAÇÃO DE UM NOVO BARRIL

- Ao instalar um novo barril, o bico de saída deve ser limpo. O bico de saída é a única parte do Beertender que entra em contato com a cerveja - **fig. 24.**
- O bico de saída deve ser lavado com água morna, detergente neutro e com uma esponja macia ou em um lava-louças.
- **Observação:** O bico de saída contém peças de plástico e de metal coladas de forma permanente e que são fáceis de limpar. Não tente separar essas peças.
- O protetor da torneira deve ser limpo com um pano macio e um detergente neutro - **fig. 25.**
- **Observação:** Use água para limpar bem todas as peças - **fig. 26.**

▼ **ADVERTÊNCIA:** Nunca utilize objetos duros ou pontiagudos para limpar o produto, pois isto poderá danificá-lo.

LIMPEZA DO BEERTENDER

Limpe a câmara de refrigeração regularmente com um pano úmido e detergente suave - **fig. 27.**

▼ **ADVERTÊNCIA:** A câmara de refrigeração não deve ser cheia de água pois pode ocorrer dano permanente ao Beertender. Nunca use produtos de limpeza abrasivos como vinagre, ácidos, solventes ou derivados de petróleo.

- A alavanca da torneira pode ser retirada. Limpe-a com água morna e um detergente suave

▼ **ADVERTÊNCIA:** Não lave a alavanca da torneira em lava-louças, ou ela pode ser danificada e perder o brilho. Nunca use produtos de limpeza abrasivos.

SEGURANÇA

- Para evitar que crianças usem o Beertender, pode-se remover a alavanca da torneira. Para removê-la, coloque-a em posição vertical e puxe-a para cima - **fig. 28.**
- A SEB tem o compromisso com o Desenvolvimento Sustentável. Por isso, disponibiliza a Rede Autorizada para entrega de produtos que não são mais utilizados. Ao receber esse produtos, a Autorizada se responsabilizará pela separação e destinação ambiental adequada.
- Confira as instruções para o descarte correto em nosso site.

ADVERTÊNCIA LEGAL

- Essas instruções contêm as informações necessárias para usar corretamente o produto.
- Leia cuidadosamente e siga as instruções para utilizar e manter o produto com total segurança.
- Também é importante frisar que estas instruções de uso não constituem parte de um contrato nem produzem efeitos sobre os termos do contrato existente.
- As obrigações do fabricante baseiam-se exclusivamente no contrato de venda, que também contém informações completas e exclusivas pertinentes à garantia e à Assistência Técnica Autorizada.
- As garantias descritas no contrato não serão limitadas nem estendidas com base no conteúdo destas instruções.
- Estas instruções podem conter informações protegidas por direito autoral.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causas possíveis	Soluções
O Beertender não liga.	O Beertender não está conectado à rede elétrica.	Conecte o Beertender à rede elétrica.
O protetor da torneira não entra na posição correta.	A alavanca da torneira foi acionada manualmente.	Coloque o barril Beertender de volta em sua posição original.
	A torneira ou o tubo de conexão do barril não foram inseridos corretamente.	Desconecte o tubo de conexão do Beertender e coloque-o novamente de acordo com as instruções de utilização do Beertender.
A cerveja não sai.	O barril está vazio.	Substitua o barril por um novo.
	O Beertender está sem barril.	Coloque um barril no Beertender.
	A alavanca da torneira não está instalada na posição correta.	Instale e posicione corretamente o protetor da torneira.

A tampa não fecha	O protetor da torneira não está na posição correta.	Coloque o protetor da torneira na posição correta.
O BeerTender produz cerveja com espuma demais.	O barril não está na temperatura correta.	Deixe o barril esfriar até chegar à temperatura correta. Verifique a temperatura no termômetro no painel de controle do BeerTender.
	O barril foi agitado.	Aguarde 4 horas antes de colocá-lo no Beertender.
	A alavanca da torneira se move muito lentamente.	Puxe a alavanca para baixo e para a frente. Com rapidez e firmeza.
A cerveja sai muito lentamente.	A alavanca da torneira está parcialmente fechada.	Puxe a alavanca da torneira completamente para baixo.
A cerveja está quente.	O barril Beertender não permaneceu na temperatura suficiente na geladeira e por isso a temperatura não está adequada para servir.	Deixe o barril esfriando no BeerTender por mais algum tempo.
O indicador de temperatura no painel de controle está aceso	O BeerTender está em um local quente demais ou exposto à luz solar direta.	Mantenha o Beertender em ambiente interno com temperatura ambiente no máximo 30°C.

Se tiver algum problema ou dúvida, entre em contato conosco através do serviço de atendimento ao cliente ou dirija-se a uma Assistência Técnica Autorizada mais próxima a você. Nossos contatos estão no termo de garantia enviado com o produto.

